

REPUBLICA DE CHILE
PRESIDENCIA
REGISTRO Y ARCHIVO

NR

93/23226

16 NOV 93

A:

P.A.A.

C.B.E.

M.T.O.

M.Z.C.

R.C.A.

M.L.P.

E.D.E.C.

PERIODO
PRESIDENCIAL

006797

ARCHIVO

Santiago, 14 de noviembre 1993

Su Excelencia
Presidente de la República de Chile
Don Patricio Aylwin Azócar

Sr. Presidente, agradecemos la gentileza de otorgarnos unos minutos de su tiempo y deseamos darle a conocer lo siguiente :

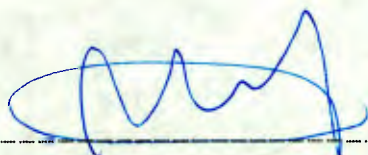
El Instituto INCACEA S.A. recibió de parte de la Armada Chilena con fecha 5 de noviembre una invitación para ocho alumnas de la carrera de Turismo y Hotelería a fin de participar conjuntamente con la comitiva presidencial en un recorrido a la isla Juan Fernández. En la invitación se especificó como única restricción que las integrantes debían ser damas. La partida sería el día martes 16 de noviembre a las 12:00 horas desde el puerto de Valparaíso en la nave 'Piloto Pardo'.

El motivo de esta invitación fue facilitar a las alumnas el conocimiento de estos parajes para que posteriormente en su actividad profesional fomenten y organicen el turismo hacia esas áreas. El instituto extendió la invitación, la cual aceptamos. En una siguiente reunión, el día miércoles 10 de noviembre recibimos mayores detalles a través de un oficial de la embarcación. Posteriormente realizamos algunas inversiones personales para el viaje.

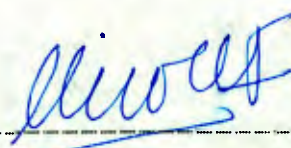
El día jueves 11 de noviembre asistimos a una segunda reunión para concretar más detalles donde nos informaron que nosotras María Augusta Gonzáles López y Nicole Ferrand Seminario - descendiente directa del Almirante Miguel Grau Seminario - estaríamos excluidas del viaje por motivos de nacionalidad.

Queremos expresar nuestro profundo descontento y dolor por esta decisión y creemos que somos elementos valiosos para difundir en cualquier lugar del mundo las bellezas del territorio chileno y sus parques nacionales.

Agradecemos realmente la gentiza de su atención.



María Augusta Gonzáles López
RUT 9.654.881-5



Nicole Marie Ferrand Seminario
14.483.728-2

3228.2/89

Antecedentes personales

María Augusta Gonzáles López, peruana con 'Permanencia Definitiva' y residiendo más de doce años en Chile, estudiante del tercer año del instituto INCACEA, casada con médico chileno y con un hijo chileno.

Domicilio : Robinson Crusoe 947 Dpto. 83 Las Condes, Santiago

Nicole Ferrand Seminario, peruana, estudiante del tercer año del instituto INCACEA, residente durante cuatro años en Chile.

Domicilio : Av.Cristobal Colón 3940 Dpto. 105 Las Condes, Santiago

19 NOV 1983



CBE 93/23226

Señoras
María Augusta González López,
Nicole Marie Ferrand Seminario
Presente

De mi consideración:

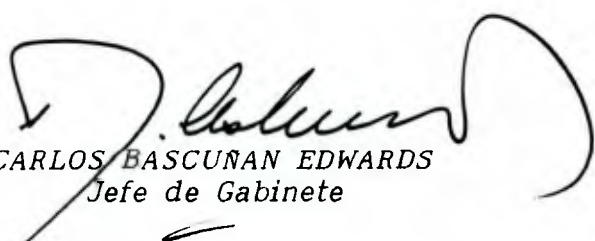
Por especial encargo de S.E. el Presidente de la República, me refiero a su carta de fecha 14 de Noviembre, en la que aluden a la invitación que le habría formulado la Armada de Chile para participar, junto con la comitiva presidencial, en el viaje que próximamente realizará S.E. a la Isla Juan Fernández.

Al respecto, debo señalarles nuestro asombro ante la situación por ustedes descrita. En primer lugar, porque no teníamos ningún antecedentes que la Armada hubiera invitado a estudiantes con ocasión del viaje del Presidente a Juan Fernández y, en segundo lugar, porque el buque está destinado a labores de apoyo para la visita referida.

Ahora bien, considerando la gravedad de los hechos aludidos por ustedes, he encargado al Edecán Naval de S.E. que solicite antecedentes sobre esta situación.

Lamentamos lo ocurrido y esperamos que en el corto plazo se aclaren los hechos.

Atentamente,


CARLOS BASCUNAN EDWARDS
Jefe de Gabinete

Santiago, Noviembre 17 de 1993.

CBE/psa